

Manuel María Gutiérrez gloria musical costarricense

*Andrés Saborío-Bejarano**

El militar y músico Manuel María Gutiérrez Flores nació en la provincia de Heredia, en Costa Rica, el 1° de setiembre de 1829. Fue hijo natural y su madre fue doña Ana Gutiérrez Flores.

1. Artista polifacético dedicado exclusivamente a la creación musical, pictórica y literaria. Comparte esta actividad con la de pianista acompañante de cantantes e instrumentistas. Licentia Docendi e integrante de la Corporación de Maestros del Colegio de Artes Plásticas, es miembro del Consejo Académico en Música, Catedrático de la UACA, profesor de piano, composición y ciencia musical en el Conservatorio de Castella, en la Escuela Municipal de Música de La Unión, Tres Ríos, y Director del Estudio Privado de Enseñanza Artística "H-61" (Apartado Postal 470-1000, San José - Costa Rica-América Central). Correo Electrónico: estudioh61@hotmail.com

Realizó sus estudios de escuela primaria en su ciudad natal; en 1836 estudia en la escuela de música a cargo de don Damián Dávila, su tío político. Desde temprana edad define su vocación: tenía 13 años cuando ya formaba parte de la Banda Militar de Heredia.

En mayo de 1842, en tiempos de Morazán, entra al servicio militar como flautín en el Cuartel Principal de San José. Ese mismo año participa en la defensa del Cuartel Principal, ante el asedio que hacen los josefinos a Morazán. Consigue escapar.

El 20 de setiembre se le traslada a las milicias de Heredia. En 1843 sirve como director de la Banda Militar de Heredia. Así mismo, el maestro español José Martínez es nombrado Director General de Bandas y Gutiérrez es ascendido al grado de Sargento primero de la Banda del Regimiento de Heredia y Tambor Mayor Veterano.

En abril de 1848, es ascendido a subteniente por los méritos contraídos en los enfrentamientos de Alajuela, donde expuso su vida. Es trasladado a San José.

En 1852, a la muerte del Maestro Martínez, y a la edad de 23 años, Gutiérrez es nombrado Director General de Bandas de la República. En aquel mismo año compuso la música del Himno Nacional de Costa Rica, que se ejecutó públicamente por vez primera frente a la casa de Gobierno.

Interesa recordar algo de historia patria: Corría el año de 1852. Presidía por entonces los destinos de la nación don Juan Rafael Mora Porras.

Costa Rica se consolidaba como república independiente y las demás naciones comenzaban a acreditar sus representantes diplomáticos ante ella.

Por el mes de junio iban a llegar a San José los representantes de la Gran Bretaña y de los Estados Unidos y el presidente acuerda recibirlos en una audiencia especial el día 11.

El general José Joaquín Mora, hermano del presidente, fue el encargado de organizar el programa de bienvenida a dichos diplomáticos. El programa incluía la ejecución, por parte de la Banda Militar, de los himnos nacionales de las naciones de donde provenían los diplomáticos y, por supuesto, era del caso ejecutar el himno costarricense, pero no figuraba en el programa, como era lo más lógico, porque no existía.

Ante tal circunstancia el general Mora llama a Manuel María Gutiérrez, quien tres meses antes había sido nombrado Director General de Bandas, le plantea la situación apremiante en que se encontraba el Gobierno y le ordena componer la música del Himno Nacional.

En un principio don Manuel María se excusó de hacerlo, en vista de la falta de tiempo que había y, principalmente, porque él no tenía mayor conocimiento sobre el género musical de la obra encomendada, ya que eran muy pocos los himnos compuestos por aquella época. Pero no cabía excusarse.

Don Manuel emprende, entonces, la tarea de la composición de la música del himno, en su casa de habitación que quedaba situada en la avenida primera, entre calles 5 y 7, número 554 de San José.

La obra no fue escrita en un solo día, ni bajo la inspiración del coñac, como dice la leyenda, sino que Manuel

María tardó varios días en componerla y mucho más en la instrumentación, labor lenta y cuidadosa, si se tiene cuenta que la Banda era numerosa.

La música fue construida dentro de un esquema descriptivo, cuyos lineamientos básicos inspiradores fueron sugeridos por Mr. Gabriel Lafont de Lurcy, Cónsul General de Costa Rica en Francia, y a quien está dedicado el Himno Nacional.

Aunque se trataba de un arreglo especial para bandas instrumentales, de la partitura original sólo hay conjeturas; se conoce que la original fue escrita para piano, según un texto impreso en París. El escrito detallaba que la obra había sido compuesta en tono de sol mayor, en la que el primer fragmento de la melodía sube por intervalos de cuarta, sexta y quinta, es decir, como se interpreta en la actualidad.

Por otra parte, desde que se compuso el Himno Nacional, existen diferentes arreglos instrumentales de varios músicos, así como para voz y piano; hay versiones de José Campabadal, Gordiano Morales, Carlos Enrique Vargas, para voz y orquesta sinfónica, de los que luego fue extraído un arreglo para banda, un trabajo de Benjamín Gutiérrez.

El tema principal del Himno Nacional de Costa Rica lo utiliza Julio Fonseca (Ver "El luminoso astro de Juli Fonseca" en *Acta Académica* número 24, mayo 1999 y "El Canon Musical" en *Acta Académica* número 31, noviembre 2002), en la fuga final de su *Gran Fantasía Sinfónica*.

Mario Alfagüell lo emplea en unas variaciones para piano. Andrés Saborío en Costa Rica Futurística, de la *Suite Cosmonáutica* para cello y piano.

Una información que alcanzó incluso la primera página del diario *La Nación* del mes de Febrero de 1957, señala la gran similitud entre la música de este himno, con la pieza musical nombrada *Der Morgen* del músico A.L.Boh. Algún tiempo más tarde el profesor don Francisco González Castro, en un erudito estudio, de carácter periodístico como el anterior, llegó a probar fehacientemente que dicho músico actuaba en el género de *Salón Musik* por los años de 1880 a 1890. Agrega, además, que su música era conocida en las vísperas de la Primera Guerra Mundial y que el impresor original y dueño de los derechos de este artista, en 1918, era Julius Bauer, un húngaro que nació en 1853. Aduce como bastante probable que este autor ocultase tras el seudónimo de A. L. Boh su verdadera identidad, pues nadie en Alemania sabe dar razón de este último personaje, tan vinculado con Bauer. En resumen, que, en caso de haber existido el plagio, habría que decir que el autor de *Der Morgen* tomó como inspiración la música del maestro Gutiérrez y no al revés.

Cabe recordar al respecto, que la primera edición impresa del Himno Nacional se hizo en Francia el año de 1864, de modo que nada de extraño sería que el referido músico hubiese tenido la posibilidad de conocer un ejemplar de ella, sobre todo si se recuerda que el álbum de música en que la encontró el maestro don Julio Mata en Costa Rica, había sido impreso en 1916 o poco después, a juzgar por los derechos de autor que se anotan al pie de las piezas contenidas en él.

Cabe concluir reconociendo como obra de indudable inspiración del maestro don Manuel María Gutiérrez, la música del Himno Nacional de Costa Rica.

La letra del Himno Nacional tiene también su historia. Una investigación realizada años atrás determinó que don

Manuel Lleras fue el primero en componer la letra del Himno, en 1867, aunque ésta no fue dada a conocer.

Más tarde, el seminarista Juan Garita escribió otra letra durante 1879, la cual no tuvo acogida entre las autoridades de entonces.

En 1888 el profesor Juan Fernández Ferraz hizo otro intento; aun cuando se le hizo un arreglo especial al Himno, este no logró ser merecedor de llevar las notas de la obra musical más patriótica del país.

Finalmente, en 1903, siendo presidente don Ascensión Esquivel, se ordenó sacar a concurso la composición de la letra oficial para el Himno Nacional. En esa oportunidad la inspiración estuvo del lado del poeta José María Zeledón Brenes, quien se hizo merecedor del primer lugar. La letra del maestro "Billo" Zeledón se adoptó de inmediato. Fue estrenada el 15 de setiembre del mismo año y, desde entonces, la entonan todos los costarricenses desde sus años de infancia.

Volviendo al maestro Manuel María Gutiérrez, en junio de 1853, es ascendido al rango de teniente y nombrado en propiedad director de la Banda de San José.

Con motivo de la inauguración del Palacio Nacional, el 24 de junio de 1855, estrena su bellísimo vals *El Palacio*. Lastimosamente la partitura pianística se extravió y no será hasta los años mil novecientos ochenta y resto, que el Asesor del Ministerio de Educación Pública, Lic. Wilber Alpírez, asigne "ad honorem" al autor de este estudio la encomienda de arreglar de una partichela de flauta de este vals, la versión para piano. Al finalizar este artículo, las notas musicales del

vals *El Palacio*, se incluyen como primicia nacional. Además, esta partitura será estrenada oficialmente en un Concierto de la U.N.E.D., por el pianista Francisco Piedra.

El 20 de marzo de 1856, Manuel María se halla en la batalla de Santa Rosa y en el Pelón compone la célebre marcha *Santa Rosa*, después del primer triunfo de las armas nacionales contra los filibusteros.

En abril de ese año, participa de modo activo en la batalla de Rivas; consigue pasar a Sapoá, a traer refuerzos del coronel Alfaro Ruiz.

El 24 de octubre de ese mismo año, contrae matrimonio en Heredia con la señorita Regina Umaña Orozco, a la que dedicará su mazurca *Regina*.

En junio de 1858, el presidente Mora le confiere el título de Capitán. Seguidamente parte hacia La Habana, Cuba, a estudiar la organización de orquestas y composición con el maestro Espadero.

El 7 de julio sale de La Habana hacia Costa Rica y el 22 de julio arriba a Puntarenas procedente de Cuba en el vapor *Columbus*.

En agosto de 1859 es ascendido, en el gobierno del Dr. Montealegre, al grado de Teniente Coronel.

En 1860 organiza las bandas militares de Alajuela y Heredia, lo mismo que la de Liberia, Puntarenas y San Ramón.

En marzo de 1864, viaja a Europa en comisión del gobierno para la compra de instrumental para las bandas na-

cionales; en Francia, como se anotó, se imprime la primera edición del Himno Nacional para piano.

En 1872 viaja a Jamaica en comisión del gobierno, a poner un telegrama a Londres, para empréstito sobre el Ferrocarril al Atlántico.

En 1876 pasa a Liberia a organizar la banda, en su calidad de ayudante general del presidente Tomás Guardia.

El 15 de octubre de 1878, queda como encargado interino de la Comandancia de Plaza de Heredia. El 19 de setiembre de 1879, renuncia a su recargo de la banda y plaza de Heredia.

El 6 de julio de 1882 muere en Alajuela su primo y protector General Tomás Guardia; ese mismo día compone a su memoria *Plegaria*.

Otras composiciones musicales del maestro Manuel María Gutiérrez son: marcha *La Costarricense* (1862), polka *La Nueva Era* (1859), vals *El Primo* (1854), *Padre Nuestro*, *Ave María* y *Salve* (1876), marcha *Llamada* (1869), mazurca *Chepita* (1872) himno *Funerales de Guardia* (1882), *Himno en Honor de los Vencedores de los Filibusteros* (1857) ...

En 1882, emprende su segundo viaje a Europa, con el fin de resolver contratación sobre instrumentos para bandas nacionales.

En enero de 1883, es ascendido a coronel de los Ejércitos Nacionales.

En noviembre 1885, muere en Puerto Limón su hijo mayor Belisario Gutiérrez Umaña.

El 25 de diciembre de 1887, muere don Manuel María en la ciudad de San José. Posteriormente, el 12 de octubre de 1959, los restos mortales de este insigne costarricense son trasladados al cementerio de la ciudad de Heredia.

El 5 de setiembre de 1921, la Municipalidad de Heredia impone su nombre al Parque del Carmen.

En 1923, se emite una estampilla con su efigie.

El 9 de mayo de 1929, se declara Día de Fiesta Nacional Escolar el 1° de setiembre del corriente año, en homenaje a don Manuel María Gutiérrez, autor del Himno Nacional de Costa Rica, y en celebración del centenario de su nacimiento.

El 31 de agosto de 1929, se inaugura en Heredia el Parque y estatua de Manuel María Gutiérrez.

En mayo de 1952, se bautiza una escuela con su nombre.

Tempo di vals

El Palacio

Manuel María Gutiérrez

The musical score is written for piano and consists of six systems of two staves each (treble and bass clef). The key signature is one sharp (F#) and the time signature is 3/4. The tempo is marked 'Tempo di vals'. The piece begins with a piano (*p*) dynamic. The first system shows the initial melody and accompaniment. The second system introduces a mezzo-forte (*mf*) dynamic. The third system features a first ending bracket. The fourth system includes a forte (*f*) dynamic. The fifth system has a sforzando (*sf*) dynamic. The sixth system concludes with a first ending bracket and a final cadence. The score is handwritten and includes various musical notations such as slurs, ornaments, and dynamic markings.

The image displays a page of musical notation for piano, consisting of six systems of staves. The notation includes treble and bass clefs, a key signature of one sharp (F#), and a 4/4 time signature. The music features various dynamics such as *mp*, *p*, and *sfz*, and includes performance markings like "SVA" and "8va". The piece concludes with a double bar line and a fermata over the final notes.

Handwritten musical score for piano, consisting of five systems of two staves each. The music is in G major and 4/4 time. The first system includes dynamic markings 'Sfz' and 'Sfz'. The second system includes 'Sfz' and 'Sfz'. The third system includes 'Sfz'. The fourth system includes 'Sfz'. The fifth system includes 'poco rit.' and ends with a double bar line.

Armonización y Versión pianística : Mtro. Andrés Saborío

1992 San José C.R.